

Sūratul Fajr

Tana karantar da cewa girmamawa da imāni da taƙawa take bā da sāmuni dūkiya ko kyāwon halitta ko mulki ba.

Da sūnan Allah, Mai rahama, Mai jin ƙai.

وَالْفَجْرِ ١ وَلَيَالٍ عَشْرٍ ٢ وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ٣ وَاللَّيْلِ إِذَا يَسْرِ ٤ هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرِ ٥ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ٦ إِرْمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ٧ الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ٨ وَتُمُودَ الَّذِينَ جَاءُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ٩ وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ١٠ الَّذِينَ طَعَوْا فِي الْبِلَادِ ١١ فَكَتَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ١٢ فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ١٣ إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ١٤

A Inā rantsuwa da alfijiri.

B Da darereki gōma.

C Da (adadi na) cikā da (na) mārā.

D Da dare yayin da yake shūḍewa.

E Ko a cikin waɗannan akwai abin rantsuwa ga mai hankali (da yake kange shi daga zunubi)?

F Shin ba ka ga yadda Ubangijinka Ya aikata da Āḍawa ba?

G Iramawa māsu gine gine masu tsawo a cikin duwatsu.

H Waɗanda ba a halicci kwatankwacinsu ba a cikin garūruwa (na dūniya).

I Da samūdāwa waɗanda suka fasa duwatsu a cikin Wadi¹ suka yi gidāje)?

J Da Fir'auna mai turāku.

K Waɗanda suka ƙetare iyākarsu, a cikin garūruwa?

L Sabōda haka, suka yawaita yin barna a cikinsu.

M Sabōda haka Ubangijinka Ya zuba musu bŭlālār azāba.

N Lallai ne, Ubangijinka Yana nan a mafaka.

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ١٥ وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهْنَنِ ١٦ كَلَّا بَلْ لَا تَكْرُمُونَ الْيَتِيمَ ١٧ وَلَا تَحْضُونَ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ ١٨ وَتَأْكُلُونَ التَّرَاثَ أَكْلًا لَّمَّا ١٩ وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ٢٠

O To, amma fa mutum idan Ubangijinsa Ya jarraba shi, wāto Yā girmama shi kuma Ya yi masa ni'ima, sai ya ce: "Ubangijina Ya girmama ni."

P Kuma idan Ya jarraba shi, wāto Ya ƙuntata masa abincinsa, sai ya ce: "Ubangijina Ya walākanta ni."

Q A'aha! Ai lallai kuwa, ai bā ku girmama marāya!

R Bā ku kwadaitār wa jūnanku ga (tattalin) abincin matalauci!

S Kuma kuna cin dūkiyar gādo, ci mai tsanani.

T Kuma kuna son dūkiya, so mai yawa.

كَأَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ٢١ وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ٢٢ وَجِئَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ آلِذِكْرِي ٢٣ يَقُولُ يَلَيِّنَنِي قَدَمْتُ لِحَيَاتِي ٢٤ فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابُهُ أَحَدًا ٢٥ وَلَا يُوثِقُ وَثَاقُهُ أَحَدًا ٢٦ يَأْتِيهَا النَّفْسُ الْمَطْمَئِنَّةُ ٢٧ إِلَىٰ رَبِّكَ رَاضِيَةً مُّرْضِيَةً ٢٨ فَأَدْخِلْنِي عِبْدِي ٢٩ وَأَدْخِلِي جَنَّتِي ٣٠

U A'aha! Idan aka niƙa ƙasa niƙewa sosai.

V Kuma Ubangijinka Ya zo, alhāli malā'iku na jēre, safū- safu.

W Kuma a ranar nan aka zo da Jahannama. A ranar nan mutum zai yi tunāni. To, inā fa tunāni yake a gare shi!

X Yana dinga cewa, "Kaitona, dā na gabatar (da aikin ƙwarai) domin rāyuwata!"

Y To, a rānar nan bābu wani mai yin azāba irin azābar Allah.

Z Kuma bābu wani mai d'auri irin d'aurinSa.

a Yā ke rai mai natsuwa!

b Ki koma zuwa ga Ubangijinki, alhāli kina mai yarda (da abin da Ya ƙaddara miki a dūniya) abar yardarwa (da sakamakon da zā a ba ki a Lāhira).

c Sabōbda haka, ki shiga cikin bāyiNa (māsu bin umurui a dūniya).

d Kuma ki shiga AljannaTa (a Lāhira).

¹ Wādil-ƙura, sunan wuri ne kusa da Madina wajen Syria, wato Sham.